



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
23 de enero de 2014  
Español  
Original: inglés

### **Carta de fecha 23 de enero de 2014 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Sudán del Sur ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de adjuntar una copia de un comunicado de prensa de fecha de hoy, 23 de enero de 2014, emitida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional desde Juba (Sudán del Sur), en la que se afirma el deseo del Gobierno de Sudán del Sur de continuar sus relaciones fundamentales y a largo plazo con las Naciones Unidas, en particular la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS), y la comunidad internacional en su conjunto (véase el anexo). El Gobierno de Sudán del Sur reconoce la profunda inquietud de la comunidad internacional ante la crisis en la que se ha sumido nuestra república desde diciembre de 2013.

El presente comunicado de prensa reitera el compromiso del Gobierno de Sudán del Sur con el Consejo de Seguridad y su voluntad de continuar colaborando estrechamente con los dirigentes de la UNMISS, que en estos momentos prestan un apoyo crucial al pueblo y al Gobierno de Sudán del Sur. El Gobierno de Sudán del Sur espera con interés mantener un diálogo sólido y constructivo sobre mecanismos para mejorar las dificultades logísticas y de comunicación, como asociados para mitigar el sufrimiento del pueblo de nuestro país.

Le rogaría que tuviera a bien hacer distribuir la presente como documento del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Amanuel Ajawin  
Encargado de Negocios interino



**Anexo de la carta de fecha 23 de enero de 2014 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Sudán del Sur ante las Naciones Unidas**

**Comunicado de prensa**

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional ha observado con preocupación en algunos círculos una burda y errónea interpretación de una reciente declaración del Excmo. Sr. Salva Kiir Mayardit, Presidente de la República.

En esa declaración se mencionaba la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) dos veces, de la siguiente forma:

1. “La Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) ha realizado y sigue realizando un trabajo formidable de asistencia a nuestros desplazados internos”.
2. “La comunidad mundial, en particular los Estados Unidos de América, los países de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo y las Naciones Unidas, que nos han prestado apoyo sin descanso para lograr el Acuerdo General de Paz y la independencia, está ahora sumamente preocupada e intranquila por las crisis políticas humanitarias que está sufriendo el país. Todas las voces que hablan con buena voluntad piden con desesperación la cesación de las hostilidades y del fuego para hacer posible el diálogo político y una solución pacífica.”

La declaración del Presidente confirma lo siguiente:

1. Sudán del Sur sigue considerando que las Naciones Unidas son un asociado primordial.
2. Sudán del Sur sigue manteniendo su postura de cooperación plena con las Naciones Unidas.
3. Por tanto, la declaración del Presidente, que está disponible en forma de documento público, fue tergiversada y sacada de contexto.
4. Con independencia de lo antedicho, la República de Sudán del Sur mantiene su derecho a expresar su preocupación por conductas erráticas que se producen ocasionalmente. En vista de esas conductas, el Presidente expresó la necesidad de examinar la cooperación por el bien general de las partes.

Juba, 23 de enero de 2014